



Libros

**Lengua castellana
y Literatura.
Investigación,
innovación
y buenas prácticas**

RUIZ BIKANDI, U. (coord.)

Graó

Barcelona, 2011



Dentro de la colección «Formación del Profesorado. Educación Secundaria» publicada por la editorial Graó, la serie de lengua castellana y literatura está coordinada por Uri Ruiz Bikandi. El tercer volumen, *Lengua castellana y Literatura. Investigación, innovación y buenas prácticas*, está dividido en dos grandes apartados. El primero está formado por dos capítulos:

- «La formación del futuro profesorado de Lengua: las prácticas en los centros educativos», escrito por Teresa Ribas y Marta Millán, en el que se muestran criterios para la organización de las prácticas y su seguimiento así como instrumentos para poder realizar las prácticas del seguimiento, aplicando diferentes estrategias y utilizando herramientas diversas.
- «Desarrollando la mirada investigadora en el aula. La práctica reflexiva: herramienta para el desarrollo profesional como docente», donde Olga Esteve propone una tarea de reflexión en torno a las implicaciones de la docencia, sobre qué competencias debe desarrollar el docente y cómo aplicarlas a su quehacer diario, para ser consciente desde el comienzo de sus prácticas en centros de la importancia de la tarea de conversar, leer, escribir sobre su labor docente.

La segunda parte está dividida en ocho capítulos en los que se presentan diferentes prácticas de aula:

- «Otra manera de decir “te quiero”: una secuencia para introducir la lírica contemporánea en la educación secundaria», de Juan Sánchez Enciso. El autor, con una amplia experiencia en la educación literaria derivada de la didáctica de los talleres literarios, propone una secuencia para trabajar en la ESO el lenguaje poético a partir de un poema de Cernuda. Tras una introducción sobre las especificidades del texto poético y las consecuencias que ello tiene en su tratamiento en el aula, desarrolla una secuencia de actividades que persigue la apropiación por parte de los estudiantes del texto poético, en general, y del poema de Cernuda, en especial. La tarea parte de la lectura e interpretación del significado del texto poético más desde la emoción y los sentimientos que desde la teoría literaria, para acabar con una tarea de creación que consiste en la incorporación de una estrofa de creación propia al poema de Cernuda.
- «Dos propuestas para enseñar el discurso oral», de M.^a Dolores Abascal. La autora plantea dos propuestas vinculadas a dos grandes líneas de investigación actuales en torno a la didáctica del dis-

Libros

curso oral. La primera, para el primer ciclo de la ESO, propone la intervención colectiva del profesorado de todas las áreas en un proyecto de centro que pretende aprovechar didácticamente las interacciones orales que se producen en las aulas, por un lado, y por otro, enseñar de forma sistemática y explícita las habilidades del discurso oral formal a través de actividades integradas en las diferentes materias. La segunda propuesta es una secuencia didáctica para el área de lengua, dirigida preferentemente al segundo ciclo de la ESO, cuyo producto final es la crítica oral de un producto artístico; se trata de trabajar los procedimientos de comprensión y expresión oral con la ayuda de las TIC y en situaciones de comunicación real que confieran funcionalidad al aprendizaje.

- «El lugar de la gramática en la enseñanza de la Lengua», de Felipe Zayas. En este apartado, el autor plantea la necesidad de una revisión en profundidad de la enseñanza de la gramática, tanto en cuanto a la redefinición de los contenidos gramaticales pertinentes como en cuanto a la diversificación de las actividades gramaticales, y propugna una gramática pedagógica que plantee la reflexión gramatical ligada a los usos reales de la lengua y en el contexto de las actividades de comprensión y producción textual, ya que, a pesar de que en las últimas décadas hay un cierto acuerdo en que el objetivo final de la enseñanza de la lengua es el desarrollo de las habilidades lingüísticas y comunicativas y en que el aprendizaje de la gramática debe ir ligada a ellas, esto no se refleja en la práctica del aula ni en la mayoría de los libros de texto, que siguen trabajando la gramática de manera aislada y enfocada únicamente al reconocimiento y análisis de las formas gramaticales.
- «La enseñanza de la expresión escrita en la educación secundaria», de Pedro Jimeno. El autor comienza sentando las directrices del currículo en vigor sobre los aprendizajes en torno al uso de la lengua escrita que se espera que alcance el alumnado de la ESO. Dichos aprendizajes tienen que ver con la capacidad de escribir textos variados y adecuados a diferentes situaciones de comunicación, con coherencia, cohesión y corrección. Realiza un inventario de algunos de los problemas más habituales del alumnado al afrontar la composición de textos escritos y detalla una serie de estrategias y recursos para abordar la enseñanza de la lengua escrita.
- «Proyectos de investigación en la educación secundaria», de M.^a Jesús Illescas. Los proyectos de investigación son una interesante propuesta didáctica, de carácter global, muy apropiada para favorecer el desarrollo de las diferentes competencias básicas al supe-



Libros

rar los estrechos límites de las áreas disciplinares. En el artículo se hace una revisión de los pasos que conforman un proyecto de investigación y se dan consejos específicos para ayudar al profesorado en la puesta en marcha de este tipo de proyectos. Una de las bases de este planteamiento metodológico es la utilización de fuentes variadas de información y de la biblioteca escolar como centro de recursos para el aprendizaje.

- «El tratamiento integrado de lenguas: los proyectos de comunicación», de Teresa Ruiz, M.^a Victoria Apraiz y M.^a Mar Pérez Gómez. Este capítulo se acerca al concepto de tratamiento integrado de las lenguas y explica sus bases para, posteriormente, centrarse en el modelo metodológico más adecuado para poner en práctica este planteamiento didáctico. Se explican con detalle las características de los proyectos de comunicación como opción metodológica para trabajar las lenguas de manera integrada y facilitar la transferencia de los aprendizajes lingüísticos a los alumnos. Se describe detenidamente el contenido de uno de estos proyectos: «De profesión, periodista», que trabaja el euskera, el castellano y el inglés.
- «Práctica escolar creativa de la publicidad. Explorando la persuasión publicitaria desde el aula», de Alba Ambrós y Joan Marc Ramos. Los autores presentan la descripción de una secuencia didáctica para alumnado de primer ciclo de la ESO en la que se propone el análisis y la producción de un anuncio publicitario institucional en tres lenguajes diferentes (lenguaje verbal oral, icónico y audiovisual). De manera detallada se puede leer tanto la descripción de los elementos que configuran la secuencia como las actividades de enseñanza aprendizaje, las orientaciones metodológicas para su desarrollo así como las orientaciones para la evaluación.
- «Secuencias didácticas de Lengua y Literatura», de Mireia Manresa y Carme Durán. En esta apartado, y tomando como eje la necesidad del cambio metodológico necesario en las aulas, cambio que debe ser propiciado por el profesorado, las autoras presentan secuencias didácticas centradas en la comprensión lectora, la enseñanza de la escritura, la enseñanza de la lengua oral, la enseñanza de la gramática y la enseñanza de la literatura. Cada una de las secuencias seleccionadas aparece perfectamente descrita y referenciada y en cada una de ellas se incide en los apartados relacionados con la metodología y las producciones finales que el alumnado debe realizar tras el proceso de trabajo.

Adela Fernández e Irene González

Libros

En línea: Leer y escribir en la red

CASSANY, D.

Anagrama

Barcelona, 2012



Hoy en día, en la era tecnológica y virtual, tenemos a nuestro alcance un gran número de recursos para buscar cualquier información de forma instantánea y actualizada, saber qué hacen y dónde se encuentran en cada momento nuestros amigos o conversar con gente e intercambiar opiniones. Todas estas tareas virtuales implican dos competencias directas: leer y escribir. El reciente libro que nos presenta Daniel Cassany, *En línea: Leer y escribir en la red*, nos habla de cómo podemos incorporar y aprovechar estos adelantos tecnológicos en las aulas para mejorar la educación lingüística y cultural de los alumnos.

Aunque los adolescentes conocen y utilizan asiduamente la red, a menudo no la usan con criterio y conciencia; por eso, la función de los docentes debe consistir en educar a los alumnos en el uso de esta herramienta. Esta sería la tesis básica del libro. No podemos olvidar, tal como han remarcado ampliamente diferentes especialistas, como Daniel Cassany, que la mayoría de los usuarios han aprendido a usar la red de forma autodidacta y muchas veces hacen un uso temerario e inconsciente de este instrumento, como, por ejemplo, cuando se navega sin mirar la autoría ni la calidad de los materiales o sin contrastar las fuentes de información. Parece claro que debiera ser responsabilidad de la escuela enseñar a usar este recurso, a crear conciencia de su potencial y a sacar provecho de él. Como apunta Cassany, si en las aulas se ignora esta práctica común de los alumnos, éstos sentirán una gran desmotivación y verán un desarraigo entre aquello que les enseñan en la escuela y sus prácticas comunicativas reales. Sin embargo, el autor defiende que debemos ir más allá de una simple transposición de los saberes del papel a las pantallas digitales y que debemos replantear las prácticas escolares de lectura y escritura.

El libro consta de dos partes. En la primera, titulada «La red y la escritura», se habla de los cambios tecnológicos que se han producido últimamente y de las transformaciones y consecuencias que ha supuesto para docentes y alumnos la emigración hacia la red. Cassany se remite (discutiendo su validez y sus límites) a algunas conocidas metáforas que explican estas nuevas prácticas virtuales, como, por ejemplo, la de «nativos digitales». A continuación, explora las diferencias entre lectura y escritura en papel y en pantalla. Algunas de las diferencias más básicas y visuales que hay entre leer y escribir en papel o en la red remiten a aspectos como la hipertextualidad (los enlaces entre textos), la intertextualidad (la combinación de fuentes), la multimodalidad (la combinación de letras, sonidos e imágenes estáticas o en movimiento), el plurilingüismo y la multiculturalidad, la virtualidad o el carácter inacabado de los escritos de la red, siempre en proceso de cambio y adaptación. Otro aspecto que se explora es el de los cambios en los usos escritos propiciados por la red,



Libros

como la creación de nuevos géneros discursivos (el chat, el diario personal, el correo electrónico, el fotolog, el fanfic, la historia realista, el remix, etc.) rompiendo además la hegemonía que tenía el estándar escrito. El autor nos explica cómo estos recursos llevan a los alumnos a escribir y leer cada día y a aprender técnicas digitales sofisticadas por lo que el currículum oficial las debería tener en cuenta.

La segunda parte, «Aprender a leer y escribir en la red», se centra en la incorporación de las prácticas de escritura y lectura en red en el currículum escolar, así como la introducción de nuevos lenguajes para referirse a estas nuevas formas de leer y escribir. El autor pone especial énfasis en la tarea de los docentes de educar a los alumnos en la literacidad crítica, es decir, en aprender a ser críticos ante el alud de textos digitales. Deben aprender a tener en cuenta la autoría del texto y la ideología y cultura del autor, así como a contrastar fuentes de información diversa. La escritura y la lectura son armas para ejercer el poder, para entender el mundo, para obtener derechos y deberes; por todo esto, hay que saber desentrañar las intenciones, los puntos de vista y las actitudes que se esconden detrás cada texto.

Cassany también hace un repaso de los recursos más habituales que usamos para leer en la red, como la búsqueda de la palabra acertada en diccionarios y traductores o el uso de la Wikipedia. El autor explora a fondo los recursos para escribir, tales como procesadores, corpus o herramientas gramaticales. Considera que hay que enseñar y aprender a procesar la escritura en línea, puesto que muchos usuarios sólo utilizan las funciones básicas y no exploran aquellas más sofisticadas. Además, quien pueda escribir mirando la pantalla y con los diez dedos tiene más facilidades.

Finalmente, el autor nos plantea de qué forma el currículum escolar puede incorporar estos contextos virtuales, con referencias a los foros, los blogs, las wikis, los chats, las redes sociales o las narraciones digitales. Describe diferentes recursos vinculados a la lectura y la escritura digital en el aprendizaje en línea, como el entorno virtual de aprendizaje (EVA), donde alumno y profesor tienen un espacio donde poder gestionar cuestiones administrativas, académicas y didácticas. Aprender a usar este entorno exige conocimientos y destrezas técnicas que a menudo deben aprenderse sobre la marcha, por lo que deberían desarrollarse programas de formación del profesorado de apoyo.

En nuestra opinión, con este libro Daniel Cassany nos brinda un documento bien fundamentado para orientar nuestras reflexiones sobre la digitalización en la escuela, y en definitiva para que sepamos ayudar a los jóvenes a adquirir un repertorio de recursos comunicativos variado, rico y efectivo.

Gemma Castaño

Libros

Del oral, audiovisual y digital a la lectura (y la escritura) en secundaria

LLUCH, G.

Fundación SM
Madrid, 2012



El análisis de la realidad lectora de los adolescentes en foros y wikis en los que los jóvenes comparten sus experiencias permite a Gemma Lluch, profesora de la Universidad de Valencia y autora de numerosos estudios sobre literatura infantil y juvenil (LIJ), disponer de datos relevantes tanto sobre sus competencias lingüísticas, discursivas y lectoras como sobre el contexto cultural en que se mueven fuera del ámbito escolar. El objetivo es aprovechar las competencias que los chicos y chicas traen consigo al aula, sus gustos e intereses para incidir en el trabajo de promoción de la lectura desde el aula y desde la biblioteca escolar.

Las propuestas que podemos encontrar en esta obra, dirigidas principalmente al profesorado de secundaria, incluyen la introducción de la narrativa de tradición oral, los relatos audiovisuales y las posibilidades de plataformas virtuales en el trabajo de lectura con el fin de mejorar tanto la lectura como la escritura expositiva y creativa.

Leer hipertextos: Del marco hipertextual a la formación del lector literario

MENDOZA FILLOLA, A.
(coord.)

Octaedro
Barcelona, 2012



Este volumen colectivo, coordinado por Antonio Mendoza, se centra en la necesidad de abordar los recursos multimodales y las distintas opciones de hipertextualidad –tanto impresas como digitales– de las obras literarias como un elemento indispensable a tener en cuenta en las aulas para formar lectores competentes. Este aspecto es especialmente relevante en el discurso literario, ya que por sus características requiere un lector atento que integre e identifique las conexiones intertextuales.

El tema se aborda desde perspectivas complementarias, pero siempre tomando como punto de partida el acceso a los nuevos modos de leer. Se tratan géneros emergentes como la novela gráfica o el libro álbum, pero también géneros más tradicionales como los cancioneros populares infantiles o los cuentos metaficcionales. La obra se dirige al profesorado de los diferentes niveles educativos, pero también a bibliotecarios, orientadores y mediadores.

Carme Durán Rivas

Cine

Después de Lucía

FRANCO, M.
México, 2012



El cine lleva años abordando el tema del acoso escolar antes de que éste fuera tan visible como lo es hoy en día; múltiples cintas han contribuido a la difusión del problema en distintos tonos y géneros y, también, con diferentes propósitos y calidades.

En el pasado Festival de Cannes, la sección «Una cierta mirada» premió como mejor película a la cinta mexicana *Después de Lucía* (2012), de Michel Franco; en ella se describen distintas formas de *bullying* hacia Alejandra (Tessa Iá) a su ingreso en una nueva escuela donde cursará el bachillerato después de la muerte de su madre y sólo acompañada de su padre, a quien le cuesta adaptarse a su viudez.

Casi recién llegada a la nueva escuela, Alejandra participa de un intercambio sexual con uno de sus nuevos compañeros y éste graba la escena con su teléfono móvil, preámbulo de la difusión viral del video y punto de partida del acoso de todas y todos sus compañeros; humillaciones, vejaciones, insultos, encuentran escasa resistencia en Alejandra, que no quiere perturbar a su padre, quien todavía no encuentra acomodo en el nuevo ambiente.

La cinta no ahorra escenas brutales, aunque el director rechaza el morbo; la cámara funciona como registro frío de los hechos, con relativa distancia, lo que da a la narración un ritmo pausado, que pone de relieve las emociones de la protagonista y la tensión dramática que surge de la infamia de un grupo de adolescentes.

Después de Lucía recuerda al primer Haneke, específicamente al de *Funny games*; quienes están del otro lado de la pantalla apenas contienen la tensión ante una historia que no usa recursos tradicionales para la identificación con lo narrado como la música, pues ésta no existe.

La película de Franco hurga en algunos de los peores recovecos de adolescentes sin horizonte en una escuela que, simplemente, les deja hacer. Si se lee esta cinta, además, desde el contexto violento y hostil del presente mexicano –un contexto de rabia, desesperación, hartazgo y, al mismo tiempo, de vacío y de hostilidad–, se entiende que cualquier cosa pueda suceder como cierre de la trama.

Los comportamientos abusivos que humillan a la protagonista con diversidad de mecanismos, a cual más terrible; la doble moral de quienes como adolescentes se inclinan, por un lado, hacia una conducta conservadora y, por otro, hacia una desorientación en la que todo vale, son el retrato de una sociedad en la que los asideros éticos están casi ausentes.

Es de destacar lo terrible que es el hecho de que las conductas machistas de los jóvenes tengan su correlato, si cabe más terrible, en la insolidaridad y complicidad de las adolescentes, quienes actúan con mayor saña, humillan a la protagonista con más brutalidad y son capaces de acciones más «refinadas» de agresión física y mental hacia la recién llegada.



Cine

El sistema educativo queda en evidencia en una radiografía que muestra cómo se favorece, desde las escuelas, una serie de conductas que se vuelven crónicas en la vida del alumnado; *Después de Lucía* es el retrato de un sistema, de un país y de toda una sociedad que en distintas partes del mundo camina con resignación y pasividad ante el acoso diario hacia miles de víctimas.

Confróntese otro ángulo del *bullying* con la estupenda cinta de Stephen Chbosky *Las ventajas de ser invisible*. No es casualidad que el cine esté hurgando, más que nunca, en el tema de la violencia escolar.

Ysabel Gracida

Encuentros

IV Encuentros Internacionales del Interaccionismo Sociodiscursivo

Ginebra, 17-19 de julio de 2013

Como continuación de los encuentros que tuvieron lugar en Sao Paulo (2005), en Lisboa (2007) y en Belo Horizonte (2008), estos IV Encuentros Internacionales del Interaccionismo Sociodiscursivo (ISD) proponen la reflexión sobre las condiciones, las modalidades y los efectos de la dinámica que caracteriza la interacción permanente entre las actividades humanas y las producciones verbales. En estos Encuentros también se rendirá homenaje a Jean-Paul Bronckart, iniciador de esta aproximación teórica. Inscripciones entre enero y junio de 2013.

Información

info@isd-international.org

www.isd-international.org

AEAL 2013 Bilbao VII Congreso Internacional de Adquisición del Lenguaje

Bilbao, 4-6 de septiembre de 2013

La Asociación para el Estudio de la Adquisición del Lenguaje (AEAL) centra su actividad en el estudio de la adquisición y el aprendizaje de las lenguas castellana o española, catalana, gallega y vasca de niños y adolescentes. Su congreso trianual reúne a especialistas de la adquisición del lenguaje en áreas tan diversas como la gramática, el léxico, el discurso, la pragmática, la psicolingüística, la neurolingüística, la sociolingüística, la didáctica de las lenguas y la pedagogía.

Esta séptima edición del congreso AEAL prestará especial atención a los estudios sobre la adquisición de lenguas (las de referencia, así como de otras en contacto con ellas) en contextos bilingües o multilingües en los que intervenga una lengua minorizada.

Fecha límite para el envío de resúmenes: 15 de enero de 2013.

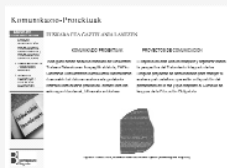
Información

www.unesco-hizkuntza-katedra.ehu.es



Webs

Komunikazio-Proiektuak (Proyectos de comunicación)



<https://sites.google.com/site/komunikazioproiektuak/>

Esta página está creada por las asesoras de lenguas del Berritzegune Nagusia. Su finalidad es ayudar al profesorado de lenguas (lengua castellana, euskera e inglés) a encontrar y seleccionar materiales didácticos para realizar la programación de sus cursos. Todos ellos son proyectos de comunicación, es decir, responden a las características metodológicas propias del enfoque comunicativo de la enseñanza-aprendizaje de las lenguas. La organización de los materiales es diferente en cada etapa pero, a grandes rasgos, se pueden encontrar:

- Proyectos realizados desde el enfoque del tratamiento integrado de las lenguas, una propuesta integrada para dos o tres lenguas.
- Proyectos realizados con un enfoque interdisciplinar en el que se trabajan contenidos lingüísticos y contenidos de otras áreas.
- Proyectos realizados para una única lengua.

Los materiales referenciados en la página tienen autorías diferentes y existe la posibilidad de que el profesorado envíe sus propios proyectos. Entre los materiales se encuentran proyectos realizados en soportes digitales y proyectos realizados en papel y, posteriormente, digitalizados. Esta página constituye un recurso imprescindible para el profesorado que quiera organizar su práctica mediante proyectos.

Propuestas TIC para el área de Lengua



www.elarequi.com/propuestastic/el-autor/

El autor de esta página, Eduardo Larequi, es uno de los profesores pioneros en la utilización de las TIC. Mantiene el blog *La bitácora del tigre* y un portal de recursos sobre el área de lengua castellana y literatura, *Lengua en Secundaria*. La página que reseñamos fue creada para el Máster de Formación del Profesorado en Secundaria.

Se recoge una cuidada selección de los recursos y las propuestas de la Red que tienen mayor interés en relación con la utilización de la Red y las herramientas TIC para la enseñanza-aprendizaje del área. El profesorado que acceda a esta página podrá encontrar, de una manera fácil y estructurada, tanto recursos TIC para desarrollar el actual currículo como materiales y experiencias y metodologías innovadoras.

En una única página se recopilan las propuestas didácticas más interesantes que representan el estado de la cuestión en esta materia, por lo que constituye una gran ayuda para tener una panorámica general.